

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 241804

30.08.2019-13:45

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005  
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74632 NEUENSTEIN  
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi  
CARRIER: SCHWEITZER GMB  
-NUMBER:  
SHPMT-GRS WEIGHT: 4.095  
CONTAINER ID: LB CS 480

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.		
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR			
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER	VENDOR	CONSIGNMENT
7198420	2511072050	180241211675	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698		
30.08.2019	2511072058	5009645660			GETRAG Sonstige			
010	P:	5	-PALETTE	X	135	TBA-500086		
	P:	45	-LT1	X	0	TBA-500078	142894	
	P:	5	-DECKEL	X	0	TBA-500085		
7198421	2511071650	1802412121560	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697		
30.08.2019	2511071658	5009645682			GETRAG Sonstige			
010	P:	5	-PALETTE	X	312	TBA-500086		
	P:	60	-LT2	X	0	TBA-500079	142895	
	P:	5	-DECKEL	X	0	TBA-500085		
7198422	2511071851	180241213936	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699		
30.08.2019	2511071858	5009645684			GETRAG Sonstige			
010	P:	3	-PALETTE	X	312	TBA-500086		
	P:	36	-LT2	X	0	TBA-500079	142896	
	P:	3	-DECKEL	X	0	TBA-500085		
7198423	2511084450	180241214540	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500042702		
30.08.2019	2511084458	5009645699			GETRAG Sonstige			
010	P:	4	-PALETTE	X	135	TBA-500086		
	P:	36	-LT1	X	0	TBA-500078	142897	
	P:	4	-DECKEL	X	0	TBA-500085		
7198424	2511070835	180241215336	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695		
30.08.2019	2511070858	5009645703			GETRAG Sonstige			
010	P:	2	-PALETTE	X	168	TBA-500086		
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085	142898	
	P:	14	-LT4	X	0	TBA-500141		

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 SET 2019

"riservato per riserva di  
verifica e per la quantità"

GR:

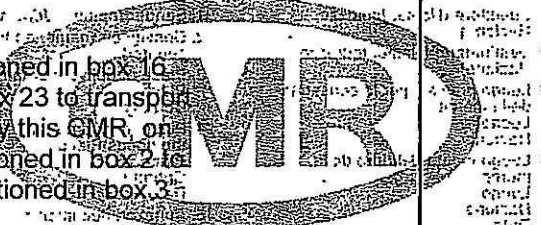
QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftragnehmer / blanc = Exemplaire pour commissionnaire / wit = Exemplaar voor lastgever / blanco = Essemplare per committente / white = Copy for sender / rosa = Exemplar für Absender / rosa = Exemplaire de l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Essemplare per mittente / pink = Copy for sender / blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / bleu = Essemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder / verde = Essemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / lila = Exemplar für Nachfrager / lila = Exemplaire du destinataire / lila = Exemplar voor afnemer / lila = Essemplare per cliente / lila = Copy for receiver / lila = Exemplar für Nachfrager / lila = Exemplaire du destinataire / lila = Exemplar voor afnemer / lila = Essemplare per cliente / lila = Copy for receiver

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  <b>MAGNA</b> MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
<b>3</b> Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <b>Modugno</b> Land/Pays: <b>Italien</b> Abl.-Stelle: <b>14248</b>		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <b>Neuenstein</b> Land/Pays: <b>Deutschland</b> Datum/Date: <b>30.08.2019</b>		<b>18</b> Vorbemerkungen und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
<b>5</b> Befolgende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 241804			

<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	<b>10</b> Statistikkennnummer No. statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³
19-Paletten	Getriebeteile			-87084050	4095,-	



<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		<b>19</b> zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Autres Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
---	--	--	--	---	--

<b>14</b> Rückerstattung Remboursement		<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
<b>21</b> Ausgestellt in Établi à Neuenstein am 30.08.2019		<b>24</b> Güternachweise Réception des marchandises Datum/Date 05.09.2019 Ort/Lieu Modugno (BA)		<b>22</b> <b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b> Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße 74632 Neuenstein	

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		<b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b>				<b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b>					
Art.	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art.	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art.	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			

<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers		<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz: <b>LB SC</b> Anhänger:		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
---	--	---	--	---	--	--	--

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

Die mit Fall gedruckten Likoren eingezahlten Frachtführer müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 Les parties encadrées de lignes grises doivent être complies par le transporteur.  
 Die mit Fall gedruckten Likoren eingezahlten Frachtführer müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 Les parties encadrées de lignes grises doivent être complies par le transporteur.  
 Die mit Fall gedruckten Likoren eingezahlten Frachtführer müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 Les parties encadrées de lignes grises doivent être complies par le transporteur.

En cas de marchandises dangereuses, l'expéditeur a la dernière ligne du cadre Numéro d'urgence Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises en classeur 1 et 2 voir annexes spéciales dans ADR, Chapitre 5.

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 02 11/991 99-0 - Telefax 02 11/6 80 1544 - E-Mail vvf@verkehrsverlag-fischer.de

